

法英汉计算机词典

(附英文索引)

DICTIONNAIRE D'INFORMATIQUE
FRANCAIS/ANGLAIS/CHINOIS
DICTIONARY OF COMPUTER SCIENCES
FRANCE-ENGLISH-CHINESE

电子工业出版社

法英汉计算机词典

dictionnaire d' informatique
dictionary of computer sciences

français/anglais/chinois

French-English-Chinese

编 译 者

朱 和 李 兴 李巧茹 李 润 李 珠
陈啸山 左耀琨 张启明 景哈利 付桂兰

审 校

郑尔章 丁建忠

电子工业出版社

内 容 提 要

本词典收入了有关数据处理、办公自动化、计算机软件和计算机应用等方面的通用词条，而且还收入了与计算机有关的技术词汇共一万多条。

本词典用英中两种文字解释法文词汇，有助于读者更准确地理解法文词汇的含义。书后附有英文索引，故本词典也可作为英汉计算机词典使用。

法英汉计算机词典

朱 和 李 兴 李巧茹 李 润 李 殊等编译

郑尔章 丁建忠审校

责任编辑：李继东

电子工业出版社出版（北京海淀区万寿路）

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

北京星城印刷厂印刷

开本：850×1168毫米1/32 印张：13.75 字数：510千字

1988年5月第一版

1988年5月第一次印刷

印数：1-6,000册

定价：8.00元

ISBN7-5053-0115-2/Z.8

前 言

为适应我国计算机科学技术发展的需要,我们编译了这本《法英汉计算机科学词典》。

这部《法英汉计算机科学词典》是根据法国1984年出版的《DICTIONNAIRE D'INFORMATIQUE》一书编译的,并补充了部分在实际工作中积累的有关词汇。

《法英汉计算机科学词典》一书不但收集了有关数据处理、办公室自动化、计算机软件和计算机应用等方面的通用词条,而且还注重收入了一般专业技术词典目前还没有包括进去的内容。

本词典共有一万多词条。为了便于读者使用,书后附有英文索引。

在编译过程中,我们对原词典中的个别排印错误作了改正,并对某些法英搭配不适当的词作了修订或删改。

本词典经中国电子学会理事,天津电子学会理事长郑尔章同志审校。

本词典在编译过程中,曾得到有关同志的大力支持和帮助,在此,谨向他们表示深切的谢意。

本词典可供大专院校师生,特别是科技翻译工作者及有关的科技人员作为工具书和参考书使用。

由于有些名词、术语国内尚无统一译名,加之我们的知识水平有限,错误和不当之处在所难免,谨请广大读者批评指正。

编者

一九八六年十二月

使 用 说 明

一、本词典的词汇以法文居首，按法语字母顺序排列，其次排列对应的英文字母及汉语译名。法文词汇均用黑体字母排印。

二、词性符号及常用符号表示如下：

1. jarg. 不规则的词
2. pl. pluriel 复数
3. v. i. verbe intransitif 不及物动词
4. p. p. participe passé 过去分词
5. U. S. 美语拼写或缩写词
6. s. m. substantif masculin 阳性名词
7. prép. préposition 介词
8. s. f. substantif féminin 阴性名词
9. adj. adjectif, adjectivement 形容词
10. sg. singulier 单数
11. adv. adverbe 副词
12. v. t. verbe transitif 及物动词
13. Brit. 英语拼写或缩写词
14. conj. conjonction 连词

三、主词与其他词搭配的词条均排在该主词的后面，与主词搭配的词条，不考虑字母顺序。

四、对同一外文名词，有几个不同译名，意义相同或近似的，一般用逗号“，”分开；有几个不同含义的用1、2、3、或分号“；”分开。

五、考虑到本词典中有个别词条法英搭配欠妥，但不论是法文词条还是英文词条均有一定的实用价值，因此我们以法文词条为主作了解释，而后将英文词条的译名附后，用圆括号“()”括起。

另外，圆括号还有两种意义，一是“()”内表示注解；二是可省略或可取代的部分。

六、为了帮助读者更好地理解有关词汇，部分词条下面附有“见×××词”。

例：Abrégé, -é (adj.)

见NOTATION

七、本词典附有英文索引，可按其页码编号查阅。

目 录

前 言.....	II
使用说明.....	III
正 文.....	1—317
附 录：英文索引.....	1—114

A

- ① **A (s.m.), a commercial**, at sign, @ 商用的单价符号, @ 符号
- ② **A (prép.), à bandes, à cartes, à disques, tape-, card-, disk-, based**, driven or oriented 面向或根据磁带的, 卡片的, 磁盘的
- ③ **Abaissement (s.m.)**, depression (of push-button, etc.) (按键等的) 按下
- ④ **Abaissé, -e (adj.)**, down (key) 按下的 (键)
- ⑤ **Abaïsser (v.t.)**, to press, to depress (push-button) 按, 按 (按钮)
- ⑥ **Abandon (s.m.)**, abort (of a program) (程序的) 异常结束, 放弃
- ⑦ **Abandonner (v.t.)**, to discontinue (method, etc.), to abort (program) 放弃, 取消 (方法等); 异常停止 (程序)
- ⑧ **Abaque (s.m.)**, 1. abacus 算盘, 2. nomograph, chart 列线图, 表格, 图表, 计算图表
- ⑨ **Abîmé, -e (adj.)**, damaged, mutilated (card) 损坏的, 残缺不全的 (卡片)
- ⑩ **Abonné (s.m.)**, subscriber (to telephone) (电话) 用户; a. demandé, called party 被呼叫用户, a. demandeur, calling party 呼叫用户
见 FICHER, LIGNE, POSTE
- ⑪ **Abrégé, -e (adj.)** 见 NOTATION
- ⑫ **Abrégé (s.m.)**, abstract (of document) (文件的) 摘要, 摘录
- ⑬ **Abréger (v.t.)**, to abbreviate (word, etc.), to abstract 缩写 (字等), 摘要, 提要
- ⑭ **Abcisse (s.f.)**, abscissa 坐标; axe des abscisses, X-axis, 横坐标轴, X轴
- ⑮ **Absence (s.f.)**, absence, lack of 缺, 无; a. de frappe, print holidays 打印遗漏; a. de papier, out-of-paper condition 无纸状态, 脱纸条件; a. de perforation, de virgule, missing punch, comma 穿孔遗漏, 无逗号; a. d'informations dans l'antémémoire, cache miss 高速缓冲存储器内无信息
- ⑯ **Absolu, -e (adj.)**, absolute 绝对的, en valeur absolue, absolutely 绝对 (值) 地
见 ADRESSAGE, ADRESSE, FORME
- ⑰ **Abstrait, -e (adj.)**, abstract 抽象的; symbole a., abstract symbol 抽象符号

- ① **Accéder** (v.i.), to access, to have access to, to gain access to; to page to 存取, 访问; 可寻至某页; **permettre d'a. à**, to provide access to 可以存取至...
- ② **Accélération** (s. f.), acceleration 加速度
见 DURÉE
- ③ **Accéléré, -e** (adj.), accelerative 加速的, 高速的; **de façon accélérée**, on a crash basis 加速的方式, 根据应急或速成的原则
见 COURS
- ④ **Accélérer** (v.t.), to accelerate, to speed up 加速
- ⑤ **Accentué, -e** (adj.), accented 重音的; **lettre a.**, accented letter 字母重音, 重读字母
- ⑥ **Acceptation** (s. f.), acceptance 接受, 接收
- ⑦ **Accepteur** (s. m.), acceptor 接收器, 受主
- ⑧ **Accès** (s. m.), access 存取, 访问; 取数; 入口; **donner accès à**, to provide access to 提供通路至...; **faire l'objet d'un a.**, to be accessed 被存取, 得到存取; **a. aléatoire**, random access 随机存取, 随机访问; **a. direct**, random access 直接存取, 随机存取, 随机访问; **a. direct (à la) mémoire**, direct memory access (DMA) 存储器直接存取; **a. à distance**, remote access 远程存取, 远程访问; **a. immédiat**, immediate access 立即存取; **a. multiple avec répartition dans le temps (AMRT)**, time-division multiple access (TDMA) 时分多路存取, 时分多路访问; **a. (en) parallèle**, parallel access 并行存取; **a. partagé**, shared access 共用存取; **a. rapide**, fast access 立即访问, 快速存取; **a. sélectif**, random access 选择存取, 随机存取, 随机访问; **a. séquentiel**, sequential access 顺序存取; **a. (en) série**, serial access 串行存取
见 MÉMOIRE, POSSIBILITÉ, TEMPS
- ⑨ **Accessibilité** (s. f.), 1. accessibility 可存取性, 可接近性, 2. affordability 可承担或可提供的程度
- ⑩ **Accessible** (adj.), accessible, retrievable, affordable (price) 可存取的, 可接近的, 可提供或可承担的(价格)
- ⑪ **Accolade** (s. f.), brace 大括号, 花括号
- ⑫ **Accordéon** (s. m.) 见 PLIAGE
- ⑬ **Accrochage** (s. m.), anchorage 悬挂, 连接
- ⑭ **Accroissement** (s. m.), increase, increment 增加, 增量, 递增
- ⑮ **Accueil** (s. m.), welcome 迎接, 欢迎; **message d'a.**, welcome message 欢迎信息

- ① **Accumulateur** (s.m.), accumulator 加法器, 累加器; a. à décalage, shift accumulator 移位累加器
见 MÉMORISER
- ② **Accumulation** (s.f.), accumulation; building up (of stock) (库存的) 累积, 累加, 聚集
- ③ **Accumuler** (v.t.), to accumulate; to build up (stock) 累积, 累加 (库存)
- ④ **Accusé** (s.m.), acknowledgement 承认信号, 应答信号; a. de réception, acknowledgement of receipt 肯定响应, 确认收到; a. de réception négatif, negative acknowledgement (NAK) 否定, 否认收到; a. de réception positif, acknowledge (ACK) 肯定, 应答, 确认, 告知收到
- ⑤ **Accuser** (v.t.), to acknowledge 承认, 通知收到; a. réception de, to acknowledge receipt of 肯定接收, 确认收到; dont on n'a pas accusé réception, unacknowledged 未确认的
- ⑥ **Acheminement** (s.m.), routing (of messages); transport (of card) (信息的) 路径, 路由, (卡片的) 传送, 转递; a. adaptatif, adaptive routing 自适应路径选择, a. de secours, alternate routing 更替通路, 更替路径选择; a. (par le chemin) le plus économique, least-cost routing 最低成本路径
见 INDICATEUR
- ⑦ **Acheminer** (v.t.), to convey, to channel, to dispatch (information); to route (message); to transport (card) 发送 (信息); 使 (信息) 有路由; 传送, 传递 (卡片); mal a., to misroute 错误传递, 错误路由
- ⑧ **Acheteur** (s.m.), buyer, purchaser 买方, 购货人
- ⑨ **Acoustique** (adj.), acoustical 声的, 声学的; isolation a., sound insulation 声隔离的, 隔音的
见 LIGNE, MÉMOIRE
- ⑩ **Acoustique** (s.f.), acoustics 声学, 音质
- ⑪ **Acquérir** (v.t.), to acquire (data) 采集 (数据)
- ⑫ **Acquisition** (s.f.), acquisition 采集; a. de données, data acquisition 数据采集
- ⑬ **Acquittement** (s.m.), acknowledgement (ACK) 肯定, 确认; a. négatif, negative acknowledge (NACK) 否定, 不确认
- ⑭ **Actes** (s.m.pl.), proceedings (of congress) (专业会议的) 会议录, 会报
- ⑮ **Actif**, -ive (adj.), active (terminal), aggressive

- (salesman) 活动的, 有效的 (终端), 积极的 (推销员); rendre a., to activate 使... 活动
- ① **Action** (s. f.), action 作用, 动作
见 MISE
- ② **Actionnement** (s. m.), actuation, activation 活动, 活化, 开动, 激活
- ③ **Actionner** (v. t.), to actuate, to activate; to press, to depress (key) 使...起作用, 激励, 按下 (按钮)
- ④ **Actionneur** (s. m.), actuator 调节器, 激励器, 传动装置
- ⑤ **Activité** (s. f.), activity, step 活动性; activités informatiques. computer operations 计算机操作或运算
见 TAUX
- ⑥ **Actualisable** (adj.), updatable 可更新的
- ⑦ **Actualisation** (s. f.), updating 更新, 刷新
- ⑧ **Actualiser** (v. t.), to update (information) 更新, 刷新 (信息)
- ⑨ **Acyclique** (adj.), acyclic 非周期的, 非同步的
- ⑩ **Adaptabilité** (s. f.), adaptability, tailorability 匹配性, 适应性, 可修改性
- ⑪ **Adaptateur** (s. m.), adapter, adaptor 适配器, 衔接器; a. de ligne, line adapter 线路匹配器, 线路转接器
- ⑫ **Adaptatif, -ive** (adj.), adaptive 自适应的
见 AUTO
- ⑬ **Adaptation** (s. f.), adaptation, tailoring, customization (of a system) 适应, 匹配; (系统的) 定制; possibilités d'a., adaptability 适应性, 适应能力
- ⑭ **Adapter** (v. t.), to adapt, to customize, to tailor (system, etc.) 使适应, 定制或修改 (系统等)
- ⑮ **Adapté, -e** (adj.), adaptable 适应的, 适合的; a. aux besoins de l'utilisateur, custom-built, custom-designed, custom-made, purpose-built 适应用户需要的, 按用户要求而设计定制的
- ⑯ **Addition** (s. f.), addition 加, 相加, 加法, 附加; a. horizontale, crossfoot operation 横向相加, 交叉结算操作; a. logique, logical addition 逻辑加, “或”; faire une a. horizontale, to crossfoot 交叉结算
- ⑰ **Additionnel, -elle** (adj.), additional 附加的, 补充的; mémoire a. externe, add-on memory 机外存储器; mémoire a. interne, add-in memory 机内存储器
- ⑱ **Additionner** (v. t.), to add 相加, 加; a. un chiffre trop élevé, to add over 增

加超过; **a. un chiffre trop faible**, to add short 增加不足
见 MACHINE

- ① **Additionneur** (s. m.), adder
加法器; **a. à 2 entrées**, two-input adder 半加器;
a. à 3 entrées, three-input adder 全加器; **a. binaire**, binary adder 二进制加法器;
a. complet, full adder 全加器; **a. en parallèle**, parallel full adder 并行全加器; **a. en série**, serial full adder 串行加法器, 串行全加器
见 DEMI
- ② **Additionneur-soustracteur** (s. m.), adder-subtractor 加减器
- ③ **Additionneuse** (s. f.), adding machine 加法机; **a. imprimante**, adding lister, add-listing machine 加法打印机
- ④ **Adjacent**, -e (adj.), adjacent, contiguous 邻接的, 相邻的
- ⑤ **Adjonction** (s. f.), addition, adjunct, add-on (equipment), addition record, last addition to (a range of equipment) 附加, 补充, 外加 (设备); 补充记录; 最新补充 (设备的某个范围); **par l'a. de**, by adding 用增加的方法; **possibilité d'a.**, add-on facility 补充的可能性
- ⑥ **Administrateur** (s. m.), admini-

nistrator 管理员; **a. de base de données**, data base administrator (DBA) 数据库管理员

- ⑦ **Administratif**, -ive (adj.), administrative 管理的, 行政管理的
- ⑧ **Adressable** (adj.), addressable 可寻址的, 可访问的, 可编址的, 可识别地址的; **a. au niveau du caractère**, character addressable 字符寻址的
见 NON
- ⑨ **Adressage** (s. m.), addressing 寻址, 访问, 编址, 定址; **a. abrégé**, abbreviated addressing 短缩编址; **a. absolu**, absolute addressing, specific addressing 绝对编址, 具体编址; **a. indirect**, indirect addressing, indirection 间接寻址; **a. relatif**, relative addressing 相对寻址; **a. symbolique**, symbolic addressing 符号编址
- ⑩ **Adresse** (s. f.), address, location 地址; **à deux adresses**, two-address 二地址; **à plusieurs adresses**, multiple-address, multi-address 多地址; **à trois adresses**, three-address 三地址; **à une adresse**, one-address, single-address 一地址, 单地址; **a. absolue**, absolute address, specific

address 绝对地址,具体地址;
a. calculée, generated address 计算地址;
a. début, start address 起始地址;
a. de base, base address 基地址;
a. de branchement, branch address 转移地址;
a. de départ, start address 起始地址;
a. de destination, destination address 目的地址, 到达地址;
a. de facturation, bill-to-address 地址清单, 地址表;
a. de lancement, entry address 入口地址;
a. de l'instruction, instruction address 指令地址;
a. de mémoire, memory location 存储单元;
a. de renvoi, transfer address 转移地址;
a. de retour, return address 返回地址;
a. d'implantation, load address, start address 装入地址, 起始地址;
a. domiciliaire, home address 内部地址;
a. d'origine, base address 基地址;
a. effective, actual address 实际地址;
a. émettrice, FROM address 发送地址;
a. gauche, high-order address 高位地址;
a. générale, global address 全局地址;
a. immédiate, immediate address, zero-level address 立即地址, 0级地址;
a. indexée, indexed address 已变

地址;
a. indirecte, indirect address, second-level address 间接地址, 二级地址;
a. modifiée, effective address 有效地址;
a. provisoire, tentative address 暂时地址;
a. réelle, actual address, effective address 实际地址, 有效地址;
a. relative, relative address 相对地址;
a. symbolique, symbolic address 符号地址;
a. translatable, relocatable address 浮动地址, 可再定位地址;
a. variable, variable address, indexed address 可变地址, 已变地址
 见 CALCUL, INSTRUCTION, MODIFICATION, PARTIE, REGISTRE, SANS

- ① **Adresser** (v. t.), to address 编址, 寻址
- ② **Aération** (s. f.), fanning (of cards), spacing (out) (of characters) (卡片的) 捻开; 加大(字符的)间隔, 隔开(字符)
- ③ **Aérer** (v. t.), 1. to fan (deck of cards) 散开(卡片组), 2. to space out (the printed results) 加大(打印结果)间隔
- ④ **Aéroporté, -e** (adj.), airborne (computer) 机载的, 飞机上的(计算机)
- ⑤ **Affaiblissement** (s. m.), attenuation 衰减, 阻尼

- ① **Affectable** (adj.), allocatable, assignable 可分配的, 可指定的, 可赋值的
- ② **Affectation** (s. f.), allocation (of peripherals, etc.), assignment (of priorities, etc.) (外围设备等的) 分配, (优先级等的) 指定
见 CHANGEMENT
- ③ **Affecter** (v. t.), to allocate, to assign 分配, 指定, 保留, 赋值; a. un nom, to name 命名
- ④ **Affichable** (adj.), displayable 可显示的
- ⑤ **Affichage** (s. m.), 1. display, displaying 显示, 指示, 2. setting, selection 调整, 置位, 选择; a. à plasma, plasma display 等离子显示
见 UNITÉ
- ⑥ **Afficher** (v. t.), 1. to display, to show (on a screen) 显示 (在屏上), 2. to dial (a number, etc.) (using a selection switch, rotary switch), to rotate, to turn a switch to (a number, a letter, etc.), to set a switch at (a position), to select (利用转换开关) 拨 (数字等) 号, 把开关转向 (一个数, 一个字母等), 设置开关位置, 选择; a. à la suite, to append 相继显示, 附加
- ⑦ **Afficher** (s'), to be displayed 被显示
- ⑧ **Afficheur** (s. m.), readout 显示器; 读出
- ⑨ **Affollement** (s. m.), thrashing 系统失效, 系统颠簸
- ⑩ **Agencement** (s. m.), arrangement, layout (of keyboard, etc.) 布局, 分布, (键盘等的) 配置
- ⑪ **Agenda** (s. m.), agenda 记事本; a. électronique, electronic agenda, (electronic) calendar management, electronic datebook 电子记事本, 电子日历管理, 电子手册
- ⑫ **Agent** (s. m.), broker, clerk 代理人, 职员; a. de réservation, booking clerk, (seat) reservation clerk 售票员, 预定座位管理员; a. de saisie, data entry operator or clerk 数据输入操作员; a. d'ordonnancement, scheduling clerk 调度员
- ⑬ **Aide** (s. f.), aid, assistance 辅助, 协助, 帮助; 辅助程序; aides à la mise au point, debugging aids 调试辅助程序; aides à la programmation, programming aids 辅助程序设计; aides logicielles, software aids 辅助软件; touche AIDE, HELP key 求助程序键
- ⑭ **Aide-comptable** (s. m. & f.), accounting clerk 计帐员
- ⑮ **Aide-opérateur** (s. m.), assis-

tant machine-operator 机
器助理操作员

- ① **Aiguillage** (s. m.), switch, switching (program) 切换开关, 切换 (程序)
- ② **Aiguille** (s. f.), needle 针, 指针; **a. de tri**, sorting needle, sorting rod 分类针, 分类棒; **a. d'impression**, print(ing) pin, stylus 打印针, 铁笔 (汉字输入用)
见 SÉLECTIONNER, TRI
- ③ **Aiguiller** (v. t.), to route, to select, to segregate (card into a pocket) 定向, 发送 (指令), 选择, 分送 (卡片至盒内)
- ④ **Aimant** (s. m.), magnet 磁体, 磁铁
- ⑤ **Aimantation** (s. f.), magnetization 起磁, 磁化
- ⑥ **Aimer** (v. t.), to magnetize 起磁, 磁化
- ⑦ **Ajout** (s. m.), addition 补充, 附加
- ⑧ **Ajouter** (v. t.), to add 加, 增添
- ⑨ **Ajustement** (s. m.), adjustment 调节, 调准, 调整, 校准; **a. de courbe**, curve fitting 曲线拟合
- ⑩ **Ajuster** (v. t.), to adjust, to fit (a curve) 调节, 调整, 使符合 (曲线)
- ⑪ **Aléatoire** (adj.), random 偶然的, 随机的; **de façon aléatoire**, randomly 偶然地, 随机地, 偶然的方式
见 ACCÈS,

GÉNÉRATEUR, NOMBRE

- ⑫ **Aléatoirement** (adv.), randomly 偶然地, 随机地
- ⑬ **Algèbre** (s. f.), algebra 代数, 代数学; **a. booléenne**, **a. de Boole**, Boolean algebra 布尔代数, 逻辑代数; **a. matricielle**, matrix algebra 矩阵代数
- ⑭ **Algébrique** (adj.), algebraic 代数的
- ⑮ **Algébriquement** (adv.), algebraically 用代数方法地, 在代数学上地
- ⑯ **ALGOL** (ALGOrithmic Language), ALGOL ALGOL 语言, 算法语言
- ⑰ **Algorithme** (s. m.), algorithm 算法
- ⑱ **Algorithmique** (adj.), algorithmic 算法的; **de façon a.**, algorithmically 算法地
见 LANGUAGE
- ⑲ **Alignement** (s. m.), 1. alignment, registration (of punches, paper) (穿孔的, 纸的) 对准, 调整, 2. array (of buttons, etc.) (按钮等的) 排列
见 DÉFAUT
- ⑳ **Aligner** (v. t.), to align 调准, 对正
- ㉑ **Alimentation** (s. f.), 1. feed, feeding (of cards, etc.) (卡片的) 供给, 馈给, 2. loading (a program into memory) 装入 (程序到存储器), 3. power supply 电源,

供电; a. colonne par colonne, endwise feed, serial feed, column-by-column feed 按列供给, 逐列馈送; a. de bande, tape feeding 送带机构, 馈带机构; a. de cartes, card feed (ing) 卡片传送, 卡片馈送机构; a. de cartes face au-dessus, face-up feed (卡片) 正面馈送 (卡片面朝上馈送); a. de cartes face en dessous, face-down feed (卡片) 面朝下馈送; a. de deux documents (à tort), double feed 双重馈送; a. de référence, reference supply 参考电源, 基准电源; a. en papier, form feed (ing) (FF) 格式馈给; a. intempetive, sneak feed 潜行馈送, 隐蔽馈送; a. ligne des 9 en tête, nine-edge leading feed 先读顶部9行的馈送; a. ligne des 12 en tête, Y-edge leading feed 先读顶部12行的馈送; a. ligne par ligne, digit-by-digit feed, parallel feed, sideways feed 行式馈送, 逐位馈送, 并行馈送
见 COUPER, COUTEAU, DÉFAUT, ÉTABLIR, FILIÈRE, GROUPE, INCIDENT, MAGASIN, PLATEAU, ROULEAU, VI-
TESSE

① **Alimenter** (v. t.), 1. to feed

(cards into a machine); to load, to bring into memory (program) 馈送 (卡片到机器); 装入, 送入, (把程序送到存储器); 2. to supply (with current) 供给 (电流); mal s'a., to misfeed 误馈入, 误传送

② **Aller-retour** (s. m.), turn-around 往返; document a.-r., turn-around or re-entry document 文件的周转或再进入; imprimante a.-r., bidirectional printer 双向打印机, 印刷机

③ **Allocation** (s. f.), allocation 布局, 配置, 分配; a. dynamique, dynamic allocation 动态存储分配

④ **Allouer** (v. t.), to allocate 指定, 分配

⑤ **Allumage** (s. m.), lighting, illumination, glowing (indicator light, etc.) 点火, 照明, 点亮 (指示灯等)

⑥ **Allumer** (s'), to come on, to glow (indicator light) 着火, 点亮 (指示灯); s'a. en rouge, vert, etc., to glow red, green 发红光, 发绿光等

⑦ **Alpha=alphabétique**

⑧ **Alphabet** (s. m.), alphabet 字母表

⑨ **Alphabétique** (adj.), alphabetic, alphabetical 字母的, 按字母顺序的
见 CODE, DONNÉE, MOT

- ① Alphagraphique (adj.), alphagraphic 字母图象的
- ② Alphamosaïque (adj.), alphamosaic 字母拼接或镶嵌的
- ③ Alphanumérique (adj.), alphanumeric, alphanumerical, alphameric, alphamerical 字母数字的; 按字母和数字组合分类的
见 CODE, DONNÉE
- ④ Altération (s. f.), corruption (of data) (数据的) 不可靠, 错误百出
- ⑤ Altérer (v. t.), to corrupt (data) 使 (数据) 不可靠, 错误百出
- ⑥ Alternance (s. f.), alternation 交变, 交替; en a., alternately, in a flip-flop manner, in ping-pong fashion 交替方式, 触发方式, 往复转换工作方式
- ⑦ Alternat (s. m.), alternation 交替, 轮流; fonctionnement a'alternat, half-duplex operation 半双工操作
见 BIDIRECTIONNEL
- ⑧ Alternatif, -ive (adj.), alternating (current) 交替的, 替换的
见 COUPURE
- ⑨ Alvéole (s. f.), slot 孔, 插口; a. pour carte, card slot 卡片孔
- ⑩ Amateur (s. m.), hobbyist 爱好者; a. d'ordinateurs, de micros, computer hobbyist
- ⑪ Ambiance (s. f.), environment 环境; d'ambiance, environmental 环境的; a. de fonctionnement, operating conditions 工作环境, 操作条件
- ⑫ Ambiant, -e (adj.), ambient 环境的; température a., room temperature 室温
- ⑬ Aménagement (s. m.), installation 整理, 布置; a. des locaux, site installation 场地整理, 现场安装; étude de l'a. des locaux, site planning 现场安装设计
- ⑭ Amener (v. t.), to move (cursor to a position) 传送, 移动 (光标到某一位置)
- ⑮ Amont (s. m.), stream 上游; en a., upstream 在上游; décaler vers l'a., to pull up 向上游移动; replanifier vers l'a., to reschedule in 重新规划或调度
- ⑯ Amorçable (adj.), bootable 可自举或自展的
- ⑰ Amorçage (s. m.), bootstrapping (of a program) (程序的) 引导或自展
- ⑱ Amorçe (s. f.), bootstrap (of program), leader (of tape) (程序的) 引导, (磁带的) 引导
- ⑲ Amorcer (v. t.), to bootstrap (program) 引导 (程序)
- ⑳ Amortisseur (s. m.), cushion,